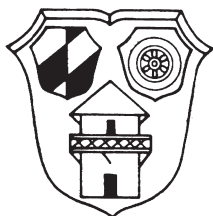


Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt
und der Gemeinde Hausen



Nr. 22

2. Juni 2016

Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt/Hausen

Haushaltssatzung mit Wirtschaftsplan 2016 des Abwasserverbandes Main Mömling Elsave (AMME) - rechtsaufsichtliche Genehmigung

Mit Bekanntmachung vom 21.03.2016, Nr. 12-1444.06-1-8 hat die Regierung von Unterfranken die Haushaltssatzung für das Jahr 2016 und den Jahresabschluss 2014 des Zweckverbandes AMME im Regierungsamtsblatt vom 07.04.2016 veröffentlicht.

Die Haushaltssatzung mit Wirtschaftsplan kann während der allgemeinen Dienststunden entweder im Rathaus Kleinwallstadt (Hauptstraße 2, 63839 Kleinwallstadt) oder in der Verbandsgeschäftsstelle (Am Wieselsweg 3, 63906 Erlenbach am Main) eingesehen werden. Die Einsichtnahme ist das ganze Jahr über möglich.

Eine Bitte an die Amtsblatt-Abonnenten; Bei Wegzug Amtsblatt abmelden

Leider ist es in der letzten Zeit des öfteren vorgekommen, dass Bürger/innen aus Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen wegziehen, und leider den Amtsblattbezug nicht im Rathaus abmelden. Das Amtsblatt wird dann noch einige Wochen vom Austräger an die alte Adresse zugestellt.

Da der Amtsblattbezug monatlich nur 1,40 EUR kostet, ist der Verwaltungsaufwand sehr groß, wenn z. B. noch einige Monate Gebühren nachberechnet werden müssen.

Deshalb unsere große Bitte an die Amtsblatt-Abonnenten:

Melden Sie bei Wegzug das Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt / Hausen im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 06 und 22 (Telefon 22 06 24 oder 22 06 45) oder im Rathaus Hausen (Tel. 65 49 76) ab. Die restlichen Bezugsgebühren können dann bar eingezahlt oder auch vom entsprechenden Konto abgebucht werden. Bei Rückzahlungen wird das Guthaben ausgezahlt oder auf das Konto erstattet.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Vorschau:

Sammlungen Problemabfall aus Haushaltungen

Die nächsten Sammlungen des Problemabfalls finden wie folgt statt:

Donnerstag, 23.06.2016

08.00 - 8.30 Uhr Hofstetten,
Parkplatz an der Bergsporthalle

Dienstag, 28.06.2016

11.45 - 12.45 Uhr
Kleinwallstadt, Parkplatz an der
Wallstadthalle
13.00 - 14.00 Uhr
Kleinwallstadt, Festplatz am Main

Mittwoch, 13.07.2016

10.30 - 11.30 Uhr
Hausen, Parkplatz am Friedhof

Achtung:

Problemabfälle sind- laut Definition in der Abfallwirtschafts-Satzung des Landkreises Miltenberg- alle in Haushalten üblicherweise anfallende Kleinmengen von Stoffen, die nach Art, Beschaffenheit oder Menge in besonderem Maße gesundheits-, luft- oder wassergefährdend, explosiv oder brennbar sind.

Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.

Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

Zahnärzte

Samstag, 04.06. u. Sonntag, 05.06.2016:
Priv.-Doz. Dr. Dr. Edeltraud Reinhart,
Lindenstr. 31, Obernburg,
Tel. 06022/509088

(Samstag, Sonntag, Feiertag:
10.00 – 12.00 Uhr / 18.00 – 19.00 Uhr)

Tierärzte

Samstag, 04.06. u. Sonntag, 05.06.2016:
Frau Dr. Linda u. Herr Andreas Gräf,
Marienstr. 31, Eisenfeld, Tel. 06022/623981

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

Apotheken

04.06.: Turm-Apotheke, Großwallstadt,
Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744

05.06.: Apotheke am Markt, Großostheim,
Breite Str. 6, Tel. 06026/4915

06.06.: Linden-Apotheke, Erlenbach,
Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228

07.06.: Römer-Apotheke, Obernburg,
Römerstr. 43, Tel. 06022/4500

08.06.: Eichen-Apotheke, Obb.-Eisenbach,
Eichenweg 1, Tel. 06022/5700

09.06.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen,
Hauptstr. 24, Tel. 06022/681857

10.06.: Maintal-Apotheke, Sulzbach,
Bahnhofstr. 14, Tel. 06028/6608

Telefonseelsorge

0800/1110111, 0800/1110222
Anonym, kompetent, rund um die Uhr



Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE
Integrierte Leitstelle (ILS)
Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:
Faxnummer: 112 (vorwahlfrei)

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:
Frau Gerlinde Kampfmann Tel. 06024/1083

**STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,
Hofstetten und Hausen - bayernwerk**
Techn.Kundenservice Tel. 09 41 - 28 00 33 11
Baustrom/Hausan- Fax 09 41 - 28 00 33 12
schluss, Anschluss Photovoltaik,
Kabellagepläne, Gasleitungspläne
Zähler-u. Meßeinrichtungen
Tel. 09 41-28 00 33 77, Fax 09 41-28 00 33 78

Zählerstand

Service team Jahresablesung, Zwischenable-
sung, Abmeldung Tel. 08 71 - 96 56 01 60
Service team Einspeiser
Tel. 08 71 - 96 56 00 10

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen Tel. 08 71 - 95 38 62 00
zur Stromrechnung Fax 08 71 - 95 38 62 20
E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 09 41 - 28 00 33 66

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“
während der Dienstzeit Tel. 09372/5085
Störungsdienst Gas Tel. 09 41- 28 00 33 55
(bayernwerk)
(Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufge-
zeichnet)

WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Be-
reich Wasser/Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)
Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Notfällen, die im Zuständig-
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554
oder die Bereitschafts- Tel.-Nr. Tel. 21939

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst Tel. 0800 / 3 30 20 00

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst Tel. 0800 / 5 26 66 25

**Fahren Sie mit dem Bus innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen) mit der Tageskarte für nur 1 €**

Kreisverband
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet

Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860
e-mail: G-Oesen@caritas-mil.de



In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Sozialstation Kleinwallstadt

ARZT-HOFMANN, Schlosstr. 7,
63839 Kleinwallstadt, Tel. 06022/65 222 97
24 Stunden für Sie erreichbar!
www.kleinwallstadt-sozialstation.de

**Ökumenischer Hospizverein
im Landkreis Miltenberg e.V.**

Kontakt und Beratung

Stefanie Basch, Koordinatorin

Büro:

Miltenberger Str. 2, 63839 Kleinwallstadt
Tel: 0176-34512060
Info@hospizverein-miltenberg.de

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Fr. 09.00 – 12.00 Uhr
Mi. 16.00 – 19.00 Uhr

Weitere Informationen unter:

www.hospizverein-miltenberg.de

URAFIKI 2016

Josef-Anton-Rohe-Schule Kleinwallstadt

10 Jahre URAFIKI-Lauf - mach auch mit!

"URAFIKI tut gut - Freundschaft macht allen Mut" - unter diesem Motto startet die JAR-Schule am 17.06.2016 zum 12. Mal ihren Sponsorenlauf. 2004 begann alles mit einem UNICEF-Lauf, bis wir uns 2006 auf unsere direkten persönlichen Kontakte nach Tansania besannen und den URAFIKI-Lauf ins Leben riefen. URAFIKI bedeutet Freundschaft, d.h. "Kinder

laufen für Kinder" und verfolgen damit gleich zwei erstrebenswerte Ziele:

- Sport treiben - fit bleiben, d.h. durch Joggen und Laufen Ausdauer trainieren, damit Herz und Kreislauf in Schwung und gesund bleiben.
- Sich einsetzen für andere Kinder, d.h. soziales Engagement und soziale Verantwortung einüben und sich stark machen für Kinder, die nicht auf der Sonnenseite der Erde leben.

Dieses Jahr feiern wir einen runden Geburtstag

- ein erstes Jubiläum: Seit 10 Jahren laufen Kinder und Jugendliche unserer Schule für Waisenkinder in Njombe-Tansania, um ihnen den Schulbesuch oder eine Ausbildung zu ermöglichen. Seit 2010 unterstützen wir mit dem Erlös des Laufes auch CEDAPP, ein "Zentrum für psychosoziale Entwicklung und Beratung", das sich für die Förderung und den Schutz von Jugendlichen in Lima, der Hauptstadt Perus, einsetzt. Dort hat Verena Seuffert mehrere Jahre gearbeitet und pflegt weiterhin regen Kontakt.

Das Prinzip ist einfach: Im Vorfeld des Laufes suchen sich die Läuferinnen und Läufer Sponsoren. Diese erklären sich bereit **pro gelaufenem Kilometer** einen festgelegten Geldbetrag zu spenden. Sponsoren können Verwandte, Bekannte, Nachbarn oder auch Unternehmen sein. Wer also nicht läuft, kann die Idee dieses Laufes durch "Sponsoring" unterstützen. Zahlen Sie z.B. einem der Bürgermeister oder Pfarrer pro gelaufenem km einen Betrag, oder dem Kind aus Ihrer Nachbarschaft. Jeder kann etwas beitragen!

Von Seiten der Schulleitung möchten wir Sie bitten: Unterstützen Sie unsere Schülerinnen und Schüler, wenn Sie als Sponsor angefragt werden! Es besteht auch - besonders für Firmen - die Möglichkeit, einzelne Klassen oder die gesamte Schule zu sponsern. Für Nachfragen stehen die Schulleitung und das Kollegium gerne zur Verfügung.

Herzlich eingeladen sind auch **externe "Mitläufer" z.B. Kindergärten und Betriebe, Eltern, Großeltern, Vereine usw.** aus unseren Gemeinden. Wir würden uns sehr freuen, wenn unser Jubiläum auf Ihr Interesse stößt und Sie dabei sind - auch als Verein!

Los geht's **um 8.30 Uhr an der Wallstadthalle**. Wir können Ihnen fest versichern: Das Geld kommt 100 % bei unseren Partnern in Peru und Tansania an und fördert dort wertvolle Bildungsarbeit für Kinder und Jugendliche. Nähere Einzelheiten erfahren Sie auch aus der Presse. Wir bedanken uns schon im Voraus für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung und wünschen unserer Aktion einen guten Verlauf.

3 Die Schulleitung

VHS extra

Kulturelle Schätze des Baltikums 8-tägige Studienreise mit der VHS Erlenbach

Vom 06. - 13. Oktober 2016 plant die VHS Erlenbach eine Studienreise durch die drei Länder Litauen, Lettland und Estland. Nicht nur die Schönheit der Natur, sondern auch die Pracht der baltischen Städte werden die Teilnehmer begeistern. Der Ablauf der Reise ist individuell für die VHS Erlenbach zusammengestellt. Die Organisation und die Reisebegleitung übernehmen Susanne Kleinheins und Heidi Dörsem. Ein ausführliches Programm ist in der Geschäftsstelle der VHS Erlenbach, Bahnstr. 22 erhältlich und wird auf Wunsch zugeschickt. Ansprechpartner: Angelika Reichold, Tel.: 09372-94821-82. Da nur begrenzte Reiseplätze zur Verfügung stehen, empfiehlt sich eine baldige Anmeldung.

Unternehmensprechttag in der ZENTEC GmbH, Großwallstadt

Unterstützung für Existenzgründer und den Mittelstand

Jeden 3. Mittwoch im Monat bieten ehemalige Wirtschaftsexperten Existenzgründern und mittelständischen Unternehmen honorarfreie Beratung an. Zu den Beratungsschwerpunkten zählen u. a.: Planung- und Finanzierung, Rechnungswesen, Optimierung von Organisationsabläufen, Produktion, Vertrieb und Marketing sowie Personalwesen, Aus- und Weiterbildung. Auch die Existenzsicherung und die Unternehmensnachfolge sind Themen der Sprechstage. Die jeweils einstündigen Beratungsgespräche finden im Zeitraum von 9:00 bis 12:00 Uhr in den Räumen der ZENTEC GmbH statt.

Nächster Termin: 15. Juni 2016.

Anmeldung:

Bitte telefonisch oder per E-Mail bei der ZEN-TEC GmbH

Jutta Wotschak, Telefon: 06022 26-1110

E-Mail: wotschak@zentec.de

Weitere Informationen über die ehemaligen Wirtschaftsexperten der AKTIVSENIOREN BAYERN e.V.: www.aktivsenioren.de.

Ansprechpartner: Dieter Scheffler, Rudolf-Glauber-Straße 31, 97753 Karlstadt,
Telefon 09353 984957, Fax 09353 984958.

Amt für Ernährung

Die Frauenbeauftragte des **Verbands landwirtschaftlicher Fachbildung (VLF)** lädt zu folgender Veranstaltung ein:

Mit dem Winzer unterwegs:

Am **Samstag, dem 18.06.2016**, führt uns der Winzer Klaus Giegerich aus Großwallstadt in seinen Weinberg und gibt uns interessante In-

formationen über die Arbeit eines Winzers von der Pflege der Reben, bis hin zur Verarbeitung der Trauben im Weinkeller. Nach dem Rundgang und einer Verkostung im Weinberg, steht eine Besichtigung des neuen Weinkellers, sowie als Abschluss der Besuch der Häcker auf dem Programm. Im Unkostenbeitrag von 18 € ist eine kleine Weinverkostung und ein Vesper enthalten. VLF-Mitglieder zahlen nur 15 €. Beginn ist um **13:30 Uhr** am Großwallstädter Weinberg.

Verbindliche Anmeldung bis 06.06.2016 erbeten unter der Telefonnummer 06022 7613 (Frau Ballmann ab 14 Uhr ; vorher bitte auf AB sprechen) oder per Mail unter: mail@ingrid-ballmann.de.

Die Überweisung des Unkostenbeitrages auf das Konto des Verbandes für landw. Fachbildung Bayern e.V. bei der Rbk. Aschaffenburg, IBAN: DE40 7956 2514 0000 7322 73, BIC: GENODEF1AB1 gilt als Anmeldung.

Ihre VLF Frauenbeauftragte

Ingrid Ballmann

Das Netzwerk Junge Eltern Familien, Ernährung und Bewegung hat folgende Veranstaltungen für junge Eltern/Familien mit Kindern bis zu 3 Jahren:

Montag, 06.06.2016, 17:00 bis 20:00 Uhr

Heute kocht Papi

Wir kochen nach der Ernährungspyramide.

Es werden leckere Gerichte zubereitet, die auch den anderen Familienmitgliedern schmecken. Sie sind einfach und schnell herzustellen.

Veranstaltungsort ist der Seminarraum im Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Karlstadt Außenstelle Aschaffenburg, Antoniusstr. 1, 63741 Aschaffenburg.

Es werden 3,00 Euro für Lebensmittel erhoben.

Mittwoch, 08.06.2016, 9:30 - 11:00 Uhr

Mittwoch, 15.06.2016, 9:30 - 11:30 Uhr

Gesund und lecker durchs erste Jahr

(2-teilig)

Hier werden Fragen ums Stillen, Flaschenmilch, wann gibt's den ersten Brei, soll ich den selber kochen oder Gläschen kaufen und wie kann ich Allergien vorbeugen, diskutiert. Im 2. Teil folgt die Praxis.

Veranstaltungsort ist das Jugendzentrum „Jump In“, Mühlweg 16, 63755 Alzenau

Es werden 3,00 Euro für Lebensmittel erhoben.

Mittwoch, 08.06.2016, 16:30 - 19:30 Uhr

Mein neuer Freund der Löffel

Was kommt nach dem Stillen oder der Flaschennahrung. Ab wann beginnt die Breikost? Mit welchen Lebensmitteln wird begonnen? Verschiedene Breie werden selbst zubereitet.

Veranstaltungsort ist die Grund- und Mittelschule Heimbuchenthal, Bergstr. 16, 63872 Heimbuchenthal

Es werden 3,00 Euro für Lebensmittel erhoben.

Samstag, 11.06.2016, 14:30 - 17:30 Uhr

Raus in die Natur – Spiel & Spaß im Wald und auf der Wiese

Wir lernen den Spielraum Wald- und Wiesen kennen und bewegen uns mit Materialien wie Gräser, Blätter, Blumen und Äste u.v.a. mit Abschlusspicknick

Treffpunkt:

Parkplatz Schutzhütte, Eschau

Sonntag, 12.06.2016, 14:30 – 17:00 Uhr
Erlebnisraum Wald Spaß und Bewegung an der frischen Luft

Bewegung in und mit der Natur macht Spaß! Lassen Sie sich und Ihre Kleinen bei einem kinderwagentauglichen Waldspaziergang, unter der fachkundigen Führung des Revierleiters Hubert Röhl für den Bewegungsraum Wald begeistern!

Treffpunkt: Wanderheim am Waldspielplatz in Glattbach, im Borngrund

Dienstag, 14.06.2016, 9:30 bis 11:30 Uhr
Heranführen an den Familientisch

Die Zeit der Beikost geht zu Ende und das Essen am Familientisch kann beginnen. Welche Lebensmittelgruppen sind wichtig und schmecken lecker? Entspanntes und genussvolles Essen.

Veranstaltungsort die Elternschule im Krankenhaus Erlenbach, Krankenhausstr. 45, Erlenbach a. Main

Es werden 3,00 Euro für Lebensmittel erhoben.

Dienstag, 21.06.2016, 17:00 bis 20:00 Uhr
Ich ess` jetzt mit den Großen!

Wie gelingt ein Miteinander von Groß und Klein am Familientisch? Welche Lebensmittel sind besonders geeignet? Welche Getränke für's Kind.

Veranstaltungsort die Hauptschule Erlenbach, Eisenfelder Str. 53, 63906 Erlenbach a. Main

Es werden 3,00 Euro für Lebensmittel erhoben.

Donnerstag, 23.06.2016, 18:30 - 20.00 Uhr und

Donnerstag, 30.06.2016, 18:30 – 20.30 Uhr
Ernährungshits für Kids (2-teilig)

In der Gesprächsrunde werden Fragen zur Lebensmittelauswahl, „Kinderlebensmittel“ – sinnvoll oder überflüssig? Fertigprodukte und Geschmacksverstärker diskutiert und geklärt. In der Praxiseinheit werden schnelle und leckere Rezepte für den Familientisch zubereitet.

Veranstaltungsort ist das Jugendzentrum „Jump In“, Mühlweg 16, 63755 Alzenau

Es werden 3,00 Euro für Lebensmittel erhoben.

Dienstag, 28.06.2016, 17:00 bis 20:00 Uhr
Papi weiß, was gut für mich ist!

Nach einer Gesprächsrunde über Zutaten und Ernährungspyramide geht es in die Praxis. Es werden einfache schnelle und leckere Gerichte hergestellt.

Veranstaltungsort die Grund- und Mittelschule Großheubach, Bachgasse 44, 63920 Großheubach

Es werden 3,00 Euro für Lebensmittel erhoben.

Bitte melden Sie sich für alle Veranstaltungen spätestens 1 Woche vor dem Termin verbindlich an. Sollten Sie den Termin nicht wahrneh-

men können, bitten wir um Absage. Die Teilnehmerzahl beträgt mindestens 8 Personen.

Anmeldung: online buchbar über www.weiterbildung.bayern.de – Angebote

Ernährung und Bewegung

H:\Info\Veranstaltungen für junge Familien 2016\Presse und Gemeindeblättchen\Juni PRESSEMITTEILUNG.docx

Betreutes Reisen - Mit dem Roten Kreuz nach Bad Bevensen, an die Ostsee oder in die Eifel

Für die Senioren-Reise des Bayerischen Roten Kreuzes, Kreisverband Miltenberg-Obernburg, vom 24. September bis zum 05. Oktober 2016 nach Bad Bevensen in der Lüneburger Heide sind noch Plätze frei.

Bad Bevensen, eine Quelle der Gesundheit und ein beliebter Urlaubsort in der Lüneburger Heide, bietet sowohl für Urlaub und Gesundheit, als auch für entspannte Aktivitäten ein ideales Umfeld. Der Heidekurort ist z.B. bekannt für seine Jod-Sole-Therme, die so manche Annehmlichkeit zu bieten hat. Direkt am Ufer der Illmenau gelegen, umschließt der Kurpark mit dem „Garten der Sinne“ das Kurzentrum.

Die Reisegäste sind im 3 Sterne-Kur- und Gesundheitshotel „Zum Goldenen Hirschen“ untergebracht, das seit 20 Jahren besonders viel Wert auf die Bedürfnisse von Senioren legt und eine hauseigene Massage- und Bäderpraxis mit Kur- und Gesundheitsabteilung (mit Kasenzulassung) bietet.

Die Reise ist speziell auf die Bedürfnisse älterer Menschen abgestimmt und bietet eine schöne Abwechslung vom Alltag in der Gesellschaft von Gleichgesinnten. Die umfassenden Leistungen der Reise beinhalten u.a. Abholung von zu Hause, Vollpension, Ausflüge und eine Kutschfahrt durch die Heide. Das Einchecken sowie der Kofferservice werden von den BRK-Betreuern übernommen. Die erfahrenen ehrenamtlichen Betreuer stehen den Reiseteilnehmern während der kompletten Reise zur Seite.

Außerdem sind bei der Senioren-Reise an den Timmendorfer Strand vom 11. September bis zum 22. September 2016 noch wenige Plätze frei. Untergebracht sind die Teilnehmer im 4-Sterne-Maritim Seehotel direkt am weißen Ostseestrand, im Herzen von Timmendorfer Strand. Auch für die Handicap-Reise nach Neuerburg in der Eifel vom 13. August bis zum 21. August 2016 können sich Interessierte noch anmelden.

Anmeldung und weitere Infos erhalten Sie über den BRK-Kreisverband Miltenberg-Obernburg, ServiceZentrum, Römerstr. 93, 63785 Obernburg bei Frau Ute Schmidt Tel: 06022/6181-432, ute.schmidt@brk-mil.de

Landsmannschaft Schlesien

Einladung zur Veranstaltung
am 12. Juni 2016

"Gerhart Hauptmann, deutscher Dramatiker und Schriftsteller aus Schlesien"

Die Landsmannschaft Schlesien, Kreisverband Miltenberg (mit Kreis Aschaffenburg), lädt anlässlich des Todes von Gerhart Hauptmann vor 70 Jahren am 06. Juni 1946 alle Literaturinteressierten und Mitglieder der Landsmannschaft sowie alle Freunde Schlesiens herzlich zur Veranstaltung am Sonntag, dem **12.06.2016** um 15:00 Uhr im Gasthaus Balonier, Erlenbach, Eilsfelder Str. 30 a, ein.

Gerhart Johann Robert Hauptmann, geboren am 15. November 1862 in Ober Salzbrunn in Schlesien und gestorben in Agnetendorf/Schlesien, gilt als der bedeutendste deutsche Vertreter v.a. des Naturalismus, 1912 erhielt er den Nobelpreis für Literatur.

Studiendirektor Peter Thiel aus Würzburg/Gerbrunn wird uns sein Leben und bedeutendes Werk etwas näher bringen. Es folgt ein gemütliches Beisammensein.

Ch. K. Kuznik, 1. Vors.

Sozialversicherung für Forsten, Landwirtschaft u. Gartenbau

Neu: Kostenübernahme für Zweitmeinung bei Krebs

Versicherte der Landwirtschaftlichen Krankenkasse können im Falle einer Krebsdiagnose ab sofort kostenlos eine Zweitmeinung durch ein Expertengremium erhalten.

Mit der Diagnose Krebs umzugehen ist eine große Herausforderung. Eine zweite Meinung kann neue Wege aufzeigen oder darin bestätigen, dass die vom Arzt empfohlene Behandlung die richtige ist. Deshalb hat die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) mit dem Vertragspartner Health Management Online AG (HMO) eine Vereinbarung über ein Zweitmeinungsangebot geschlossen.

Mit dem neuen Service der Krebszweitmeinung wollen wir unseren Versicherten helfen, mehr Sicherheit und Orientierung bei der Entscheidung für oder gegen eine bestimmte Therapie zu erhalten“, so Martin Empl, Vorstandsvorsitzender der SVLFG.

Die Experten des Partners HMO erstellen die Zweitmeinung auf Grundlage der vorhandenen medizinischen Unterlagen und die SVLFG trägt die Kosten für diese individuelle Beratung. Erneute Untersuchungen werden nicht erforderlich. Durch den laufenden Wissensaustausch mit Expertenkonferenzen für alle Krebserkrankungen sind die interdisziplinären Expertengremien von HMO stets auf dem neuesten Stand der Krebsforschung. Die Patienten können das Angebot ganz einfach von zuhause aus in Anspruch nehmen. Ein persönlicher HMO-Berater

unterstützt bei der Zusammenstellung der Unterlagen. Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite der SVLFG unter www.svlfg.de und dem Suchbegriff „Zweitmeinung Krebs“. SVLFG

Damit Lärm nicht krank macht

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) gibt Tipps gegen Lärm am Arbeitsplatz und unterstützt Versicherte bei der Anschaffung von aktivem Gehörschutz.

Lärm macht krank. Er mindert die Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit, verschlechtert die Verständigung und Orientierung, verursacht Stress und wird so zu einer ernst zu nehmenden Unfallquelle. Die SVLFG möchte die Aufmerksamkeit für die Lärmproblematik wecken und gibt Tipps, wie es an Arbeitsplätzen leiser werden kann.

Arbeitgeber in der Verantwortung

Arbeitgeber sind verpflichtet, dafür zu sorgen, dass ihre Mitarbeiter sich vor Lärm schützen. Die Lärmschutzrichtlinie RL 2003/10/EG sieht bereits bei einer Lärmexposition von über 80 dB(A) eine Information und Unterweisung der Beschäftigten und die Bereitstellung von Gehörschutz vor. Noch weitergehende Maßnahmen sind vom Arbeitgeber ab einer Lärmexposition von 85 dB(A) einzuleiten. Darunter fällt unter anderem die Verpflichtung zum Kennzeichnen von Lärmbereichen.

Maschinenbeispiel

Schalldruckpegel
am Bedienerohr

Buschholzhacker

ca. 118 dB(A)

Motorkettensäge (groß)

ca. 115 dB(A)

Keissäge c

ca. 109 dB(A)

Heckenschere

ca. 103 dB(A)

Freischneider

ca. 100 dB(A)

Lärmpegel senken

Besser als Gehörschutz sind technische und organisatorische Maßnahmen, die dafür sorgen, dass Lärm gar nicht erst entsteht. Manchmal helfen bereits veränderte Arbeitsverfahren, die Geräuschkulisse abzusenken. Die SVLFG rät außerdem, bei Neuanschaffungen auf lärmgeminderte beziehungsweise lärmarme Maschinen und Anlagen zu achten und diesen den Vorzug zu geben. Ein wichtiger Hinweis: Begrenzen Sie die Arbeitszeiten bei lauten Arbeiten, planen Sie längere Pausen und wechseln Sie die Tätigkeiten. Lässt sich trotz aller ergriffenen Maßnahmen der Geräuschpegel nicht auf ein akzeptables Maß senken, ist es besonders wichtig, bei lauten Arbeiten konsequent den passenden Gehörschutz zu tragen.

Innovationen gegen Lärm bei der Arbeit

Kapselgehörschutz und Gehörschutzstöpsel sind bewährte Mittel der persönlichen Schutzausrüstung (PSA), um Lärm wirksam zu begegnen. Noch immer zu wenig bekannt, aber sehr wirkungsvoll, sind vom Akustiker individuell angepasste Gehörschutzstöpsel – so genannte Otoplastiken. Da sie genau auf den äußeren Gehörgang zugeschnitten sind, sperren Sie Lärm noch besser aus. Sie sind leicht

und sehr bequem zu tragen. Das hautverträgliche Material ist gut zu reinigen und langlebig. Durch die Maßanfertigung findet ein optimaler Druckausgleich im Ohr statt. Die Schutzwirkung wird auch durch Kieferbewegungen nicht beeinträchtigt.

Wer Kapselgehörschutz bevorzugt, für den könnte ein beidseitig aktiver Kapselgehörschutz die passende Lösung sein. Die interne Elektronik regelt zu laute Geräusche in Sekundenbruchteilen herab. Gesundheitsschädigender Lärm wird sofort auf das zulässige Maß gedämpft; schwache Geräusche werden verstärkt. So wird ein notwendiger Informationsaustausch mit dem Arbeitskollegen auch mit aufgesetztem Gehörschutz möglich. Der hohe Tragkomfort sowohl des aktiven Kapselgehörschutzes als auch der Otoplastiken sorgt dafür, dass sie auch wirklich eingesetzt werden, wenn es bei der Arbeit zu laut wird.

SVLFG fördert die Anschaffung von Gehörschutz mit Lautstärkenregulierung

Um einen Anreiz für Versicherte zu schaffen, sich einen hochwertigen aktiven Gehörschutz zu kaufen, unterstützt die SVLFG die Anschaffung mit bis zu 100 Euro.

Details zu den Fördermodalitäten finden sich auf der Homepage der SVLFG unter dem Suchbegriff „Prämien“.

Auf einen Blick: Tipps für Arbeitgeber – zum eigenen Schutz und zum Schutz ihrer Mitarbeiter vor lärmbedingter Schwerhörigkeit

- Treffen Sie alle notwendigen technischen und organisatorischen Maßnahmen, um Lärm am Arbeitsplatz zu verhindern beziehungsweise zu reduzieren.
- Gehen Sie mit gutem Beispiel voran und tragen Sie bei lauten Arbeiten konsequent Gehörschutz.
- Stellen Sie Ihren Mitarbeitern den für sie passenden persönlichen Gehörschutz zur Verfügung und achten Sie auf die Benutzung.
- Nutzen Sie das SVLFG-Anreizsystem zur Anschaffung von hochwertigem aktiven Gehörschutz.
- Gehen Sie regelmäßig zum Hörtest und halten Sie auch Ihre Mitarbeiter dazu an.

Mehr Informationen finden Sie im Internet unter www.svlfg.de Suchbegriff „Lärmschutz“.

SVLFG

Auslandsreisen

Krankenversicherungsschutz und Impfung überprüfen

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) gibt ihren Versicherten Tipps zum Krankenversicherungsschutz und zu Impfungen bei Auslandsreisen.

Mit der Europäischen Krankenversicherungskarte (European Health Insurance Card, kurz EHIC) erhält man innerhalb der Europäischen Union (EU), der Schweiz und des europäischen

Wirtschaftsraumes (EWR) medizinisch notwendige Leistungen nach dem Recht des Aufenthaltslandes. Die Leistungen richten sich nach den Vorschriften des jeweiligen Staates. In einigen Ländern ist eine Eigenbeteiligung an den Behandlungskosten festgelegt, die von der Landwirtschaftlichen Krankenkasse (LKK) nicht erstattet werden kann. Die Versichertenkarte sollte bei Reisen immer mitgeführt werden.

Wer in Länder reist, mit denen ein Sozialversicherungsabkommen besteht, zum Beispiel die Türkei, benötigt einen speziellen Auslandskrankenschein. Dieser kann bis eine Woche vor Reiseantritt telefonisch bei der LKK angefordert werden.

Sollte eine Behandlung als Privatpatient erfolgen, empfiehlt es sich, sämtliche Rechnungen so genau wie möglich spezifiziert ausstellen zu lassen und diese aufzuheben. Die LKK prüft dann, welche Kosten erstattet werden können. Dabei kann möglicherweise ein nicht unerheblicher Eigenanteil beim Versicherten verbleiben.

Kosten für Behandlungen in Staaten, mit denen kein Sozialversicherungsabkommen besteht (zum Beispiel USA, Monaco, Vatikan), können nicht erstattet werden. Außerdem gilt für weltweit alle Staaten, dass auch die Kosten eines Rücktransportes von den gesetzlichen Krankenkassen nicht übernommen werden dürfen. Eine private Auslandsreise-Krankenversicherung ist daher immer empfehlenswert.

Die SVLFG rät, sich spätestens sechs Wochen vor Reiseantritt beim Arzt über eventuell vorgeschriebene oder empfohlene Impfungen zu erkundigen. Schutzimpfungen, die wegen eines erhöhten Gesundheitsrisikos bei einem Auslandsaufenthalt indiziert sind, übernimmt die LKK, wenn sie von der Ständigen Impfkommision (STIKO) beim Robert-Koch-Institut empfohlen werden.

Weitere Details unter:

www.svlfg.de > Leistungen > Leistungen der Krankenversicherung > Leistungen A-Z > A > Krankenversicherung bei Auslandsreisen

Vollständiger Link:

http://www.svlfg.de/40-leistung/leis03_kv/leis0300_alpha/a_01/04_auslands_kv/index.html SVLFG

Agentur für Arbeit

Studieren? Auch ohne Abitur

Am Donnerstag, den 2. Juni um 19 Uhr werden im Rahmen der Veranstaltungsreihe „BIZ dich schlau“ Studienmöglichkeiten für beruflich qualifizierte vorgestellt.

Im Bayerischen Hochschulgesetz heißt es: „Eine allgemeine Hochschulzugangsberechtigung besitzen Absolventen der Meisterprüfung und gleichgestellter beruflicher Fortbildungsprüfungen, wenn sie ein Beratungsgespräch an der

Hochschule wahrgenommen haben.“ Daneben gibt es noch weitere Zugangsmöglichkeiten. Markus Scholz, Regierungsrat des Bayerischen Staatsministeriums für Bildung und Kultur, Wissenschaft und Kunst in München informiert über die Zugangsvoraussetzungen. Ernst Schulten, Diplom-Betriebswirt vom Career Service der Hochschule Aschaffenburg, bringt seine praktischen Erfahrungen mit ein.

Folgende Themen werden angesprochen:

- Zulassung zum Studium über berufliche Qualifikation (allgemeine und fachgebundene Zulassung, Anrechnung von Kompetenzen),
- Studienangebote und -formen für die Zielgruppe der beruflich Qualifizierten insbesondere in Bayern,
- Vorbereitungsmöglichkeiten auf das Studium,
- Finanzierungsangebote und Stipendien, Gebühren, Kosten.

Der Vortrag findet im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25-27 (Kinopolis-Gebäude), statt. Anmeldung unter der Tel.-Nr. 06021/390-360 oder Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de .

Weitere Informationen unter www.kursnet.arbeitsagentur.de . „Insgesamt studieren beruflich Qualifizierte sehr ehrgeizig und diszipliniert“, konstatieren die Wissenschaftler Jessica Heibült und Moritz Müller von der Uni Bremen, die im Auftrag der Hans-Böckler-Stiftung 2014 die Herausforderungen des sogenannten dritten Bildungswegs untersucht haben. In ihrer Studie „Der dritte Bildungsweg an die Universität – Übergangserfahrungen von berufliche Qualifizierten“, erschienen in der Zeitschrift für Beratung und Studium 2/2014, kommen sie zu dem Fazit, dass es vor allem „an den Universitäten liegt, den dritten Bildungsweg durch Information und transparente Verfahren zu stärken.“

Frauen - Berufliche Weiterbildung und Qualifizierung - Unterstützung durch die Agentur für Arbeit

Qualifizierte Fachkräfte werden dringend gebraucht. Aber was ist, wenn während der Kindererziehung oder der Pflege eines Angehörigen berufliche Fachkenntnisse auf der Strecke geblieben sind?

Eine aktive Familienphase schult wichtige Kernkompetenzen, die auch in der Berufswelt entscheidend sein können. Gutes Zeitmanagement, Konflikt- und Kommunikationsfähigkeit werden von Arbeitgebern geschätzt. Wie sieht es jedoch mit gefragten Fachkenntnissen aus?

„Uns ist es wichtig, gerade Berufsrückkehrende über die Möglichkeiten der beruflichen Weiterbildung und Qualifizierung zu informieren, um einen erfolgreichen Neustart nach der Familienphase zu fördern“, sagt Carola Brunner, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Aschaffenburg. Deshalb bietet sie am Dienstag, den 7. Juni von 9 bis 10.30 Uhr im Berufsinformationszentrum

(BIZ) Aschaffenburg, Goldbacher Str. 25 – 27, eine kostenlose Informationsveranstaltung zu diesem Thema an.

Anmeldung für die Veranstaltung unter Telefon 06021/390-360.

BIZ dich schlau: Regionale Ausbildungsberufe bei der Deutschen Bahn

Am Dienstag, den 7. Juni, um 15 Uhr informiert Jan-Niclas Pfeifer, Ausbildungsgesamtkoordinator der DB Netz AG – Regionalbereich Mitte, im Rahmen der Veranstaltungsreihe „BIZ dich schlau“ über verschiedene regionale Ausbildungsberufe bei der Deutschen Bahn. Zu den vorgestellten Ausbildungsberufen zählen der Fahrdienstleiter, der Elektroniker/Betriebstechnik, der Elektroanlagenmonteur und der Tiefbaufacharbeiter/Gleisbauer.

Weitere Infos unter: <https://karriere.deutschebahn.com/de/de/jobs/schueler/berufsausbildung/>

Der Vortrag findet im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25-27 (Kinopolis-Gebäude), statt. Anmeldung unter der Telefonnummer 06021/390-360 oder Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de .

BiZ-Veranstaltung für Erwachsene: Im Berufsleben neue Weichen stellen

Informieren Sie sich, wie Sie die Informationsportale der Agentur für Arbeit beim Wunsch nach beruflicher Neuorientierung gewinnbringend für sich nutzen können. Sie erhalten praktische Tipps bei der Suche nach Informationen zu Beruf, Weiterbildung und Stellenangeboten im Internet.

Die Veranstaltung findet am Donnerstag, den 9. Juni 2016 im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt und beginnt um 16 Uhr mit einem Informationsvortrag (Dauer etwa eine Stunde). Danach besteht die Möglichkeit die Internetportale im BiZ auszuprobieren. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

BiZ-Veranstaltung für Erwachsene: Weiterbildungsberatung

Sie interessieren sich für eine berufliche Weiterbildung?

Claudia Giegerich, Weiterbildungskoordinatorin bei der Agentur für Arbeit Aschaffenburg informiert am Donnerstag, den 16. Juni 2016 um 16.30 Uhr über aktuelle Weiterbildungsmöglichkeiten und welche finanziellen Unterstützungen von der Agentur für Arbeit zu erwarten sind. Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt. Im Anschluss daran ist eine offene Sprechstunde von 17 bis 18 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

BIZ dich schlau: Ausbildungsberufe beim Industriezentrum Obernburg (ICO)

Beim Industriezentrum Obernburg (<http://www.mainsite.de/de/ausbildung.html#9>) wird in 20 Berufen ausgebildet. Wer sich über gewerbliche Ausbildungen vom Anlagenmechaniker über Elektroniker bis Werkfeuerwehrmann,

aber auch kaufmännische Ausbildungen wie Sozialversicherungsfachangestellter informieren möchte, sollte am Dienstag, 21. Juni 2016 um 15 Uhr ins Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit, Goldbacher Str. 25-27 (Kinopolis-Gebäude) kommen. Ingo Bazalik, Leiter Aus- und Weiterbildung, Mainsite GmbH & Co. KG Obernburg, gibt einen Einblick in diese vielfältigen Tätigkeitsbereiche im Rahmen der Vortragsreihe „BIZ dich schlau“ und informiert über den Ablauf von der Bewerbung bis zum Ausbildungsvertrag. Anmeldung unter Tel. 06021 390 360 oder Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de.

BiZ dich schlau: Ausbildungsberufe / Dualer Studiengang bei Düker

Am Donnerstag, den 23. Juni um 15 Uhr werden im Rahmen der Veranstaltungsreihe „BIZ dich schlau“ Ausbildungsberufe und ein dualer Studiengang bei Düker (www.dueker.de) vorgestellt.

Johann Gresser, Leitung Personalentwicklung der Düker GmbH & Co. KGaA, gibt einen Überblick über die Ausbildungsberufe Industriemechaniker, Gießereimechaniker, Technischer Modellbauer, Elektroniker, Fachkraft für Metalltechnik und Industriekaufleute und über den dualen Studiengang zum Bachelor of Engineering „Maschinenbau“ in Zusammenarbeit mit der Hochschule DHBW Mosbach.

Der Vortrag findet im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25-27 (Kinopolis-Gebäude), statt.

Anmeldung unter 06021 390 360 oder Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de.

BiZ-Veranstaltung für Erwachsene:

Studienabbruch? Karriere im Handwerk!

Unzufrieden mit dem Studium? Überlegungen zum Studienabbruch? Droht die Exmatrikulation?

Im Rahmen einer offenen Sprechstunde bieten Sonja Krimm, Beraterin für akademische Berufe der Agentur für Arbeit Aschaffenburg, und Jacqueline Gehrman, Karriereberaterin vom Bildungszentrum Aschaffenburg der Handwerkskammer für Unterfranken eine erste Orientierung. Dabei geht es um die Entwicklung von Alternativen zum Studienfach oder Studium (zum Beispiel Karriereprogramm Handwerk), Planung der Aus- und Weiterbildung, Prüfung der Anrechenbarkeit von Qualifikationen und Beratung zu Fördermöglichkeiten.

Die Veranstaltung findet am Montag, den 27. Juni 2016 im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt und beginnt um 14 Uhr mit einem Ein-

führungsvortrag. Im Anschluss besteht bis 16 Uhr die Möglichkeit zur individuellen Beratung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

EURES:

Leben, Studieren und Arbeiten im Ausland - Vorträge und Beratung

Am Donnerstag, den 30. Juni, findet ein ganztägiger Informationstag von 10 bis 18 Uhr für alle statt, die sich für einen beruflichen oder „nach“-schulischen Auslandsaufenthalt interessieren.

Im Rahmen der „BiZ-dich-schlau“-Reihe werden in Vorträgen das EURES-Vermittlungsnetzwerk vorgestellt sowie die Themen Ausbildung, Studium, Arbeiten und Überbrückungsmöglichkeiten im Ausland. Referentinnen sind Claudia Süß, Arbeitsvermittlerin und EURES-Beraterin der Zentralen Auslands- und Fachvermittlung (ZAV) Bonn und Caroline Giegericht, Arbeitsvermittlerin und EURES-Beraterin der Agentur für Arbeit Aschaffenburg. Beide stehen außerdem für individuelle Beratungen zur Verfügung.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum, Goldbacher Straße 25- 27 (Kinopolis-Gebäude), statt, das genaue Programm ist dort erhältlich. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Infos unter <https://ec.europa.eu/eures/public/de/homepage>.

Was ist EURES?

EURES (EUROpean Employment Services) ist ein Kooperationsnetz der öffentlichen Arbeitsverwaltungen der Europäischen Union und der EFTA-Staaten. Ziel ist, die Mobilität der ArbeitnehmerInnen innerhalb der Länder der Europäischen Union (EU) und der Europäischen Freihandelsassoziation (EFTA) zu erleichtern. EURES wurde im Jahr 1993 gegründet.

Was sind die Ziele von EURES?

– EURES unterstützt die Mobilität und setzt sich für den gleichberechtigten Zugang zu den Arbeitsmärkten der Partnerstaaten in Europa für alle mobilitätswilligen Bürgerinnen und Bürger ein.

– EURES fördert den interregionalen, grenzübergreifenden und europäischen Austausch zwischen Arbeitsangebot und Arbeitsnachfrage.

– EURES setzt sich für Transparenz und Informationsaustausch auf den europäischen Arbeitsmärkten ein. Dazu stellt es grundlegende Informationen zu den Lebens- und Arbeitsbedingungen in den verschiedenen Ländern sowie zu Sozialversicherungsfragen der Partnerstaaten zur Verfügung.

E-Mail-Adresse für Ihre Vereinsmitteilungen:

email@tuebel-druck.de

Im **Betreff** bitte nicht vergessen: **Welche Gemeinde, welcher Verein!**



Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Danke - Merci

Das vergangene Wochenende stand ganz im Zeichen unserer deutsch-französischen Städtepartnerschaft. Von Donnerstag bis Montag durften wir mit unseren Freunden aus St. Pierre sur Dives das 25-jährige Jubiläum dieser schönen und herzlichen Verbindung feiern.

Unsere französischen Gäste waren angetan von dem gelungenen Programm und der herzlichen Aufnahme und haben sich bei uns in Kleinwallstadt sichtlich wohlgefühlt.

Aufgrund der unzähligen Helfer und Unterstützer möchten wir pauschal allen Gastfamilien, Vereinen, Organisationen und Privatpersonen für ihr großes Engagement ein herzliches "Vergelt's Gott" sagen.

Thomas Köhler
1. Bürgermeister
Markt Kleinwallstadt

Thomas Pfeifer
1. Vorsitzender Freundeskreis
Kleinwallstadt-St. Pierre sur Dives

VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt
Hauptstr. 2
63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2206-0
Fax 06022/2206-50
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker
Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer
25, DG, Tel. 0171 / 6300808.

Änderungen:

Mittwoch, 08.06.2016 entfällt

Ersatztermin:

Dienstag, 07.06.2016 16.00 - 18.00 Uhr

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt

Mittwoch, 08.06.2016
Restmülltonne

OT Hofstetten

Mittwoch, 08.06.2016
Restmülltonne

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

Abfuhrunternehmen:

Firma Remondis GmbH & Co. KG., Region
Südwest

Servicenummer für Anmeldungen von Sperr-
müll / Altholz / Schrott / Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:

Firma RESO GmbH Entsorgungsservice

Servicenummer: 0800 96 00 100

Helferkreis Asyl

Nähkaffee Kleinwallstadt

Das Nähkaffee findet jeden Montag von 15 bis
17.00 Uhr im Kellergeschoss des Kindergar-
tens Wolkenpurzler am Pfarrer-Sölller-Platz
statt. Wir freuen uns auf Ihr/euer Kommen. Än-
derungen werden zukünftig im Amtsblatt be-
kannt gegeben.

Weitere Informationen bei Frau Susanne Sta-
sunik 0160 88 050 64 oder per Mail susanne@stasunik.de.



**Jugendzentrum
Kleinwallstadt**

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag,
jeweils von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Für **alle** Kinder und Jugendliche von 7 bis 18
10 Jahren an jedem Öffnungstag.

Veröffentlichung der nächsten Sitzung des

Bauausschusses

Die nächste Sitzung des Bauausschusses findet am

Montag, den 06.06.2016, um 18.30 Uhr
im Sitzungszimmer im Rathaus Kleinwallstadt statt.

Tagesordnung:

1. **Genehmigung der Niederschrift vom 03.05.2016**
2. **Vollzug der BayBO - Behandlung der vorliegenden Bauangelegenheiten**
 - 2.1 **Neubau eines Zweifamilienwohnhauses**
Fl.-Nr. 4184, Am Obstkeller 16
 - 2.2 **Neubau Poolhaus**
Fl.-Nrn. 3930/55, 3930/56,
Breslauer Str. 4
3. **Vollzug der BayBO - Bekanntgabe der freigestellten Bauvorhaben**
4. **Verschiedenes, Wünsche und Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

gez.

Thomas Köhler

1. Bürgermeister

Veröffentlichung der nächsten

Finanzausschuss-Sitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Finanzausschusses findet am

**Dienstag, 07.06.2016,
um 19.00 Uhr**

im **Sitzungszimmer des Rathauses Kleinwallstadt**, Dachgeschoss, statt.

Tagesordnung:

1. **Eröffnung und Begrüßung**
2. **Genehmigung der Niederschrift vom 05.04.2016**
3. **Kooperationsprojekt "Schutz- und Infohütten im Naturpark Spessart"**
Beratung und Beschlussfassung über Teilnahme an dem mit LEADER-in-ELER-Mitteln geförderten Projekt
4. **Verschiedenes, Wünsche, Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

MARKT KLEINWALLSTADT

Gez.

Thomas Köhler

1. Bürgermeister

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de/vg, Rathaus-Serviceportal unter "**Pass-/Personalalausweis Statusabfrage**" ständig aktuell den "Status" Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!
Status: "zurückgeliefert" ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen "0" handelt es sich um die Zahl 0 !

PERSONALAUWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem 09.05.2016 und 13.05.2016 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Geburt:

23.05.2016

Bastian Markus **Springer**, geboren in Erlenbach a. Main

Eltern: Christian Springer und Susanne Springer, geb. Nebel
wh. Kleinwallstadt, Peter-Dölger-Str. 7

Sterbefall:

28.05.2016,

Elfriede Maria **Hartlaub**, geb. Knüttel,
78 Jahre alt
zul. wh. Kleinwallstadt, Nordring 7
verstorben in Aschaffenburg

Eheschließungen:

Oliver-Christoph **Kliever**, Pfarrer-Hennig-Straße 6, Großwallstadt und
Elisabeth **Hagelgans**, Miltenberger Straße 9 G, Kleinwallstadt

Eheschließung am 04.06.2016 um 09:00 Uhr in Kleinwallstadt "Altes Rathaus"

Daniel **Zöller**, Raiffeisenstraße 14, Kleinwallstadt und

Silke **Reiß**, geb. Rauscher, Frühlingstraße 15 A, Wörth a. Main

Eheschließung am 04.06.2016 um 14:00 Uhr in Kleinwallstadt "Altes Rathaus"

Gemeindebibliothek Kleinwallstadt



Vorlesestunde

mit dem Buch

„Der Besuch“

...und danach basteln
wir Gleitflieger!



Ill. von Annet Rudolph © Esslinger Verlag

**Am 6. Juni um 16:30 Uhr in der Bibliothek
Für Kinder von 4 bis 8 Jahren**

**Hauptstr. 2
in der
Marktschule**

**Mo. 14-18 Uhr
Di. 14-18 Uhr
Do. 14-19 Uhr
Fr. 14-18 Uhr**

Tel. 22 06 57

www.kleinwallstadt.de/bibliothek

*Wir gratulieren
Wir gratulieren*

Geburtstage

- 04.06.2016
Frau Maria **Schwarz**, Eisenfelder Str. 2,
zum 82. Geburtstag
- 07.06.2016
Frau Imelda **Kempf**, Untere Gasse 3,
zum 76. Geburtstag
- 08.06.2016
Frau Maria **Thomasberger**, Nordring 5,
zum 86. Geburtstag
- 08.06.2016
Frau Johanna **Raab**, Talstr. 57,
zum 84. Geburtstag

Goldene Hochzeit:

02.06.2016
Friedolin und Gabriele **Züchner** geb. Zabel,
Ostring 27 C



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Die Nachbarschaftshilfe und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt informieren:

Unsere regelmässigen Bürosprechstunden finden jeden Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr im Rathaus Kleinwallstadt DG, Zimmer 25, statt. 12

Außerdem sind wir jederzeit über den Automatischen Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 06022 2206 51 erreichbar. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und die Hilfsdienste umgehend koordiniert. Ab sofort befindet sich unser Büro im Rathaus im DG-Zimmer 25!

Die Seniorenbeauftragte Hannelore Kreuzer ist täglich unter der Telefonnummer 06022 2206 29 (Rathaus Kleinwallstadt) erreichbar.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen spazieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zum Arzt.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Wir möchten uns bei allen Seniorinnen und Senioren sowie unserem Helfer- und Projektteam für die großartige Unterstützung unserer Seniorenarbeit bedanken. Nur durch die wertvolle Zusammenarbeit und Unterstützung unserer Projekte kann dies funktionieren und Früchte tragen.

Wir möchten nochmals darauf verweisen, dass wir uns jeden 2. Mittwoch im Monat zum Spielenachmittag in der Rohe'schen Altenheim-Stiftung treffen. Dieser Nachmittag ist für alle Seniorinnen und Senioren sowie Interessierte offen. Zeit: 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr.

Monatliches Gedächtnistraining findet regelmäßig einmal im Monat und zwar jeden 2. Mittwoch im Monat im Sitzungszimmer des Rathauses Kleinwallstadt statt, Termin: 14.30 Uhr bis 15.30 Uhr.

Außerdem bedanken wir uns ganz herzlich bei Frau Ursula Klüpfel und Herrn Martin Kreuzer, die die Flüchtlingsfamilien aus Afghanistan und Syrien sowie die beiden Länder am Seniorennachmittag vorstellten.

Den Ökumenischen Hospizverein im Landkreis Miltenberg finden Sie im Nebenbau der Rohe'schen Altenheim Stiftung (ehemaliges Wirtschaftsgebäude), Miltenberger Straße 2 in Kleinwallstadt, Telefon: 0176 34512060 Mail: info@hospizverein-miltenberg.de

Büro-Öffnungszeiten:

MO	9.00 – 12.00 Uhr
DI	9.00 – 12.00 Uhr
MI	16.00 – 19.00 Uhr
FR	9.00 – 12.00 Uhr

Koordinatorin: Stefanie Basch (Beratung und Kontakt)

Der Hospizverein arbeitet ehrenamtlich und kostet nichts!

Weitere Informationen unter:

www.hospizverein-miltenberg.de

Ihre Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit für einander“ und die Seniorenbeauftragte des Marktes Kleinwallstadt Hannelore Kreuzer



Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch	16.00 – 21.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag	07.00 – 08.00 Uhr und 16.00 – 21.00 Uhr
Freitag (Warmbadetag)	
Senienschwimmen	15.00 – 16.00 Uhr
öffentlicher Badebetrieb	16.00 – 21.00 Uhr
Samstag	12.00 – 18.00 Uhr
bis 13:00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar	
Sonntag/Feiertag	09.00 – 18.00 Uhr

Geburtskinder haben beim Besuch des PlattenbergBades an ihrem Geburtstag freien Eintritt. Tel. 654372



Telefon-Nummer des Pfarramtes: 21219, Fax-Nummer: 654 544

Telefon-Nummer des Pfarrheims: 654 595

E-Mail:

Pfarrei.Kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Herr Pfarrer Markus Lang:

Tel.-Nummer: 2 12 19, Fax-Nummer: 654 544

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Herr Gemeindefereferent Rainer Kraus:

Telefon-Nummer: 65 23 107,

Fax-Nummer: 654 516

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Frau Gemeindefereferentin Claudia Kloos:

Anrufbeantworter Tel.-Nr. 654 578

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag, Donnerstag
von 9.00 bis 12.00 Uhr
und Donnerstagnachmittag
von 15.00 bis 18.00 Uhr

Geistliches Wort der Woche:

Jesus sagte zu der Frau: Dein Glaube hat dir geholfen. Geh in Frieden! Lk 7,50

Mittwoch, 01. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 02. Juni

18.30 Uhr Totengebet f. Elfriede Hartlaub

Freitag, 03. Juni - HERZ-JESU-FEST

9.15 Uhr Krankenkommunion

14.00 Uhr Begräbnis Elfriede Hartlaub

15.00 Uhr Requiem f. Elfriede Hartlaub

Sonntag, 05. Juni -

10. SONNTAG IM JAHRESKREIS

9.00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** im **Altenheim**

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreiengemeinschaft **mit Vorstellung der Firmlinge 2016**

14.00 Uhr Taufe von Luca Nierle

Herzlichen Glückwunsch den Eltern und Paten zu ihrer Entscheidung.

18.00 Uhr „ANGE DACHT“ in St. Michael/Hausen

Dienstag, 07. Juni

19.00 Uhr Eucharistiefeier f. alte Stiftungen

Mittwoch, 08. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 10. Juni

8.30 Uhr Eucharistiefeier n. Meinung // f. Jürgen, Kilian u. Dora Betz u. Reinhold Rüb // f. Leb. u. Verstorb. d. Fam. Hergenröther u. Polifke

Samstag, 11. Juni - Hl. Barnabas

15.00 Uhr Trauung in der Eucharistiefeier von Christine Brunträger u. Bastian Glotzbach

Sonntag, 12. Juni -

11. SONNTAG IM JAHRESKREIS

9.00 Uhr Eucharistiefeier im **Altenheim**
f. Geistl. Rat Link // f. Manfred Jung, Hedwig Bein, Erhard Kunkel, Helmut Kirchgäßner, Werner u. Gerlinde Schmitt u. Emma Rustler // f. Heinrich, Josefine u. Rudi Springer
10.30 Uhr Eucharistiefeier am **Tag der Ewigen Anbetung** für die Pfarreiengemeinschaft u. f. Christa, Egon u. Valentin Bergmann // f. Anneliese u. Ludwig Scholl u. Angeh. mit Taufe von Jana Anna Jung
Herzlichen Glückwunsch den Eltern und Paten zu ihrer Entscheidung.

Anschließend Beginn der Betstunden:
bis 14.00 Uhr Stille Anbetung
14.00 - 16.00 Uhr Betstunden
16.00 - 17.00 Uhr Betstunde der Frauen
17.00 - 18.00 Uhr Betstunde der Senioren
18.00 Uhr Vesper z. Abschluss der Betstunden
— — — — —

HINWEISE:

Firmlinge 2016

Am **Sonntag, 05. Juni**, werden die diesjährigen Firmlinge in den beiden Gottesdiensten in der Pfarreiengemeinschaft vorgestellt.

Um **9.00 Uhr** in der Eucharistiefeier in **St. Michael/Hausen** und um **10.30 Uhr** in der Eucharistiefeier in **St. Peter u. Paul Kleinwallstadt**.

Abgabe der Firmanmeldung (mit Taufzeugnis der Paten, falls notwendig) ist der 05. Juni!

Wallfahrt nach Walldürn

Herzliche Einladung zur Wallfahrt nach **Walldürn** am **Samstag, 04. Juni 2016**.

7.00 Uhr Bus-Abfahrt von Hausen (Rathaus) nach Gottersdorf für die Fuß- und Bus-Wallfahrer

8.00 Uhr Abmarsch der Fuß-Wallfahrer von Gottersdorf nach Walldürn (8 km)
Weiterfahrt der Bus-Wallfahrer direkt nach Walldürn

10.45 Uhr Abholung in Walldürn
11.00 Uhr Pilgeramt in der Basilika
14.00 Uhr Mariengebete an der Grotte
14.45 Uhr Feierlicher Auszug aus Walldürn
ca. 15.30 Uhr Gemeinsamer Abschlusssegen in der Hausener Kirche

Wir gehen den vorgeschriebenen Wallfahrtsweg.

Anmeldungen bei Karin Fath, Tel: 23588.

Radwallfahrt nach Walldürn

am Samstag, 04. Juni 2016
Abfahrt um 6.00 Uhr bei Reinhard Wolf.
Anmeldung bei Reinhard Wolf, Tel. 2969, oder Anastasia Rachor, Tel. 654106.

Kleiderbasar am 09.07.16 im Pfarrheim Listenausgabe am 16.06.16 in der Kita Wolkenpurzler während der Bring- und Abholzeit

Listenausgabe + 5,00 € Pfandgebühr und + 0,50 € Unkostenbeitrag durch Elternbeirat Kindergarten Wolkenpurzler

Infos ab 17.06.16 bei Fr. Stahl unter der Tel.-Nr. 06022/7106898 ab 15.00 Uhr.

Tauftermine

Die nächsten Tauftermine sind **Sonntag, 17. Juli, Sonntag, 11. September, und Sonntag, 23. Oktober**, jeweils um 14.00 Uhr. **Spätester Anmeldetermin für die Taufe im Juli ist Donnerstag, 23. Juni.**

Pilgerfahrt der Pfarreiengemeinschaft nach Griechenland

Für unsere Pfarreiengemeinschaft ist **vom 10.10. bis 17.10.2016** eine Pilgerreise nach Griechenland geplant. Die Info-Flyer incl. Anmeldeformulare liegen im Schriftenstand der Pfarrkirche aus.

Bitte melden Sie sich direkt bei Frau Ziller vom Bayerischen Pilgerbüro an.

Spendenkonto "Renovierung Kirchendach": Raiffeisenbank Miltenberg, IBAN – Konto – Nr. DE 33 7969 0000 0700 1251 80,

Spenden können natürlich auch während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro abgegeben werden.

Ökumenischer Hospizverein des Landkreises Miltenberg

Sie finden den Ökumenischen Hospizverein unseres Landkreises im **Nebenbau der Rohe'schen Stiftung** (ehemaliges Wirtschaftsgebäude), Miltenberger Straße 2 in **Kleinwallstadt**.
Tel. Nr. 0176 34512060,

E-Mail: info@hospizverein-miltenberg.de

Büro-Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr, Mittwoch von 16.00 bis 19.00 Uhr.

Unter: www.hospizverein-miltenberg.de haben Sie die Möglichkeit sich näher über die Arbeit des Hospizvereines zu informieren.

**Veranstaltungen in italienischer Sprache
COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA
UNTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt.

Die Franziskaner Frà Alberto Onofri, Frà Nicola Curcio, Frà Giuseppe Siciliani, Frà Maurizio Luparello, Sor Chiara Del Ben, Sor Antonella Roncaglia, Sor Chiara Corti, Sor Cinzia Ciliezza, Sor Francesca Scalici, Sor Nancy Tomasini, Sor Paola Gandini und Sor Paola Imperatori haben die italienische Seelsorge für die Region Aschaffenburg übernommen. Herzlich eingeladen sind alle Interessierten.

I vari incontri hanno luogo nel Martinushaus, le Sante Messe nella chiesa dei Cappuccini.

Für Fragen stehen Ihnen Frà Alberto (Tel. 06021/583920), Rita Masilla (Tel. 06021/56879) und Luigi Fuso (Tel. 06028/407467) zur Verfügung.

Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti.

Kapuzinerkirche - Kapuzinerplatz 8,
63739 Aschaffenburg
Martinushaus - Treibgasse 26,
63739 Aschaffenburg

Per chi ancora non lo sapesse, digitando in internet: www.fgbaschaffenburg.de si può entrare nel sito della Fraternità Francescana di Betania e registrandosi si ricevono poi automaticamente varie informazioni

Anliegen des Papstes und der Kirche im Monat Juni:

Für den Zusammenhalt der Menschen: Einsame und Alte mögen – besonders in den großen Städten – Gelegenheiten menschlicher Begegnung und solidarischer Verhalten vorfinden.

Für die Seminaristen, für die Novizinnen und Novizen: Menschen mit Freude am Evangelium mögen sie voll Weisheit in ihren Beruf einführen.

Spruch der Woche:

Vertane Zeit wird am Ende verlorene Ewigkeit.

Gotthard Niebert

**Pfarrer Markus Lang,
Gemeindereferent Rainer Kraus und
Gemeindereferentin Claudia Kloos**

„Schmetterwürmer“

– Nächste Probe am 02.06. um 17.45 Uhr

„Tounies“

– Nächste Probe am 05.06. um 19.30 Uhr
– Taufe J.J.: am 12.06.



Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pastor Jakob Mehlig
Eichelsbacher Str. 15,
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel.: 06022/655222 Fax: 06022/655223

E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de

Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung:

IBAN: DE 44 7969 0000 0000 1893 75

BIC: GENODEF1MIL – RV-Bank Miltenberg eG

Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

Wochenspruch: Matthäus 11,28

"Christus spricht: Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid: ich will euch erquicken."

Mittwoch, 01.06.

17.15 Uhr Beginn Konfirmandenkurs in Hofstetten im Jugendheim

Donnerstag, 02.06.

17.15 Uhr Beginn Konfirmandenkurs in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

Sonntag, 05.06., 2. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl in Hofstetten in der St. Michaelkirche

10.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl in Kleinwallstadt in der Ölbergkapelle

Dienstag, 07.06.

14.30 Uhr Seniorennachmittag in Hofstetten auf der Ranch von Michael Kaufmann.
Wir singen mit dem Ehepaar Dreizler.

Mittwoch, 08.06.

17.15 Uhr Konfirmandenkurs in Hofstetten im Jugendheim

18.00 Uhr Gesamttreffen zur Vorbereitung von KABUM in Kleinheubach im Gemeindehaus

19.00 Uhr Posaunenchorprobe

Donnerstag, 09.06.

17.15 Uhr Konfirmandenkurs in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

Wichtiges in Kürze:

Wöchentlicher Konfirmandenunterricht

Unsere neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden haben sich in den letzten Wochen zu unterschiedlichen Aktionen getroffen.

Im Juni beginnt nun der wöchentliche Konfirmandenunterricht.

Die Hofstetter Gruppe trifft sich am Mittwoch, 01. Juni, um 17.15 Uhr im Jugendheim in Hofstetten

Die Sulzbacher Gruppe trifft sich am Donnerstag, 02. Juni, um 17.15 Uhr im Evang. Gemeindehaus in Sulzbach.

Wir haben bereits eine E-Mail/einen Brief an alle Familien gesendet, in der steht, was zum Unterricht benötigt wird.

Alle Konfirmandinnen und Konfirmanden, deren Eltern und die Mitglieder des Kirchenvorstandes treffen sich außerdem zum Konfirmandenabend am Freitag, 10.06.2016, um 19.00 Uhr in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus.

Vorankündigung:

Fehler im neuen Gemeindebrief

Auf der Gottesdienstseite (Rückseite des Gemeindebriefes) ist uns ein Fehler unterlaufen. Der Gottesdienst am 07.08., der in der Spalte für Sulzbach vermerkt ist, muss eigentlich in der Spalte Kleinwallstadt stehen. Der Gottesdienst am 07.08. um 10.30 Uhr findet in Kleinwallstadt in der Ölbergkapelle statt.

Jugendgottesdienst

am Freitag, 17. Juni 2016, von 19.00 bis 20.30 Uhr in Hofstetten in der St. Michaelskirche. Die Band "Intersection of Faith", die regelmäßig die Face2Face Gottesdienste in Aschaffenburg gestaltet, spielt auch bei unserem Gottesdienst. Das Thema des Gottesdienstes lautet: "Über Stock und Stein".

Kindergarten- und Waldwichtelfest

am Sonntag, den 19. Juni. Wir beginnen mit dem Gottesdienst um 10.00 Uhr in der St. Michaelskirche in Hofstetten. Anschließend feiern wir in Hofstetten an der Grillhalle.

— — — — —

Fest rund um die Kastanie in Sulzbach

Unser Fest rund um die Kastanie feiern wir in Sulzbach am 03. Juli. Es steht unter dem Motto: "Frei sind wir ...".

Wir würden uns sehr über Kuchenspenden freuen. Bitte geben Sie zusammen mit dem Kuchen eine Zutatenliste (für Allergiker etc.) ab. Für weitere Informationen oder Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Irene Matyssek, Tel. 06028/7238, oder an das Pfarramt.

— — — — —

*"Um das Herz und den Verstand eines
anderen Menschen zu verstehen,
schaue nicht darauf, was er erreicht hat,
sondern wonach er sich sehnt."
(Khalil Gibran)*



Mitteilungen Gemeinde Hausen

Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag geschlossen
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr
Telefon: 654976; Telefax: 654978

WASSERVERSORGUNG – Hausen

während der Dienstzeit:
Rathaus **Telefon (06022) 654976**
oder
Bauhof (06022) 2088845
FAX (06022) 2088735
E-Mail: bauhof@hausen-spessart.de
nach der Dienstzeit und bei **Störungen:**
Wasserwart Handy 0173/8535479

Abwasserverband Main-Mömling-Elsava
Notfallservice-Kanal **Tel. 0160/96314441**

Forstrevier Kleinwallstadt

Sprechstunde FA Popp
Telefon 653529; Fax 2654159
Donnerstag, 16.00 – 17.00 Uhr
Marktschule Kleinwallstadt, Hauptstr. 2
Achtung! Sprechstunde am 02.06. entfällt!

Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399
Helmut Haas Tel. 0151 58114805

STROMVERSORGUNG Bayernwerk

TELEKOM – Telefon
KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen
Siehe unter Markt Kleinwallstadt

Postagentur Hausen Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr

Kreisverband
Miltenberg-Obernburg



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.



Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860
e-mail: g-oesen@caritas-mil.de

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt
Hauptstr. 2
63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2206-0
Fax 06022/2206-50
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr



09.06.2016

Roth Frauke, Hauptstr. 46
zum 72. Geburtstag

Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Mittwoch, 08.06.2016
Restmülltonne

Landratsamt Miltenberg ZAG
(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 09371/501 260 oder -261

Abfuhrunternehmen:

Firma Remondis GmbH & Co. KG,
Region Südwest

Servicenummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott
Servicenummer: **0800 04 12 412**

Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:
Firma RESO GmbH Entsorgungsservice
Servicenummer: 0800 96 00 100

Passamt Hausen

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen "0" handelt es sich um die **Zahl 0!**

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de/vg, Rathaus-Serviceportal unter "**Pass-/Personalausweis Statusabfrage**" ständig aktuell den "Status" ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!
Status: "zurückgeliefert" ist zur Abholung bereit!

PERSONALAUSWEISE

Alle Personalausweise die zwischen dem 09.05.2016 und 13.05.2016 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht ausändigen.

 Katholische Kirchennachrichten
St. Michael Hausen

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Mo. u. Mi. 10.00 - 12.00 Uhr
Freitag 16.00 - 17.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516
E-Mail: st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de
Homepage: www.st-michael-hausen.de
Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219
Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107
Gem.Ref. Claudia Kloos:
Anrufbeantworter: 654578

*Einen Menschen treffen,
der sich auf's Zuhören versteht,
nicht nur mit den Ohren,
sondern auch mit dem Herzen,
das ist wahres Glück.*

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 02. Juni -

Hl. Marcellinus und hl. Petrus

18.30 Uhr Rosenkranz um Priester- u. Ordensberufe

19.00 Uhr Eucharistiefeier

für Pfr. Franz Meyer, Rosa u. Hedwig Meyer, leb. u. verst. Angeh. u. verst. Seelsorger u. Ordensleute aus unserer Pfarrei / Emilie Ott u. Angeh. / Anna Wolf, Jt. / Eva Rode u. Angeh., Jt.

Freitag, 03. Juni - HERZ-JESU-FEST

14.00 Uhr Krankenkommunion

Samstag, 04. Juni

7.00 Uhr Abfahrt der Walldürn-Wallfahrer am Rathaus

Sonntag, 05. Juni

9.00 Uhr Eucharistiefeier

mit Vorstellung der Firmlinge für Anna, Maria, Theodor u. Reinhold Seus, Elfriede Lugauer, Barbara u. Helmut Kempf / Pfr. Alfons Löffler, Jt.

18.00 Uhr "ANGEDACHT" ... das Jahr steht auf der Höhe mit Solo-Liedern von Petra Englert, Eichelsbach

Montag, 06. Juni - Hl. Norbert von Xanten

19.00 Uhr Eucharistiefeier

für Toni Racher u. Angeh.

20.00 Uhr PGR-Sitzung im Kolpingzimmer

Dienstag, 07. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 08. Juni

14.00 Uhr Wortgottesdienst im Pfarrheim zum Beginn des Seniorennachmittags

Donnerstag, 09. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

für Wilhelm u. Luzia Ott u. Angeh.

Samstag, 11. Juni - Hl. Barnabas

9.00 - 13.00 Uhr Firmsamstag „2“ - „Heiliger Geist“ im Pfarrheim Kleinwallstadt für alle Firmlinge

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend

für Leb. u. Verst. Wolf u. Link / Verst. d. Fam. Kempf, Tschischke u. Franz / Erhard Brand u. Angeh. / Wilfried Weinreich, Osida u. Max Kram / Norbert und Oskar Rittger / Elmar, Albert u. Maria Bohlender u. Angeh. / Christiane Lux / Josef u. Leni Wolf und Angeh. / Emma u. Heinrich Brand u. Angeh., Jt. / Sebastian u. Pauline Giegerich u. Angeh. / Franz Raile u. Angeh. / Toni Zimmermann, Jt. / Horst Zimmermann, Maria Durschang, Inge u. Gerhard Urner, Sr. Helgardis / Olga Nebel, Luise u. Richard Völker

Sonntag, 12. Juni

keine Eucharistiefeier in Hausen

(10.30 Uhr Eucharistiefeier in Kleinwallstadt)

INFORMATIONEN

Tauftermine

Die nächsten Taufstage in Hausen sind am 10. Juli um 14.00 Uhr, am 24. Juli um 10.30 Uhr, am 02. Oktober u. 11. Dezember jeweils um 14.00 Uhr.

Anmeldungen für die Taufen im Juli werden **bis 13.06.** im Pfarrbüro entgegengenommen. Das 1. Taufgespräch ist am Montag, 20.06.16, um 20.00 Uhr im Pfarrheim.

Pfarrfest 2016

Herzliche Einladung zum Pfarrfest am Sonntag, 19. Juni.

Um unser Pfarrfest auch in diesem Jahr in gewohnter Weise durchführen zu können, benötigen wir eine entsprechende Anzahl von Helferinnen und Helfern. Deshalb sind wir auf die Mithilfe von vielen aus der Pfarrgemeinde angewiesen. Bitte tragen Sie sich in die Listen ein, die in der Kirche aushängen. Wir hoffen zuversichtlich auf viele, die einen Dienst übernehmen.

Euer Pfarrgemeinderat

Wallfahrt nach Walldürn

Herzliche Einladung zur Wallfahrt nach Walldürn am Samstag, 04. Juni 2016.

Programm:
7.00 Uhr Bus-Abfahrt von Hausen (Rathaus)
nach Gottersdorf
für die Fuß- und Bus-Wallfahrer
8.00 Uhr Abmarsch der Fuß-Wallfahrer von
Gottersdorf nach Walldürn (8 km)
Weiterfahrt der Bus-Wallfahrer direkt nach
Walldürn
10.45 Uhr Abholung in Walldürn
11.00 Uhr Pilgeramt in der Basilika
14.00 Uhr Mariengebete an der Grotte
14.45 Uhr Feierlicher Auszug aus Walldürn
ca. 15.30 Uhr Gemeinsamer Abschlussegens
in der Hausener Kirche
Wir gehen den vorgeschriebenen Wallfahrts-
weg.
Anmeldungen bei Karin Fath, Tel.: 23588.

Radwallfahrt nach Walldürn
am Samstag, 04. Juni 2016
Abfahrt um 6.00 Uhr bei Reinhard Wolf.
Anmeldung bei Reinhard Wolf, Tel.: 2969, oder
Anastasia Rachor, Tel.: 654106.

Firmlinge
am Sonntag, 05. Juni, werden während dem
Gottesdienst um 9.00 Uhr die Firmlinge von
Hausen und Hofstetten vorgestellt. Abgabe der
Firmanmeldung (mit Taufzeugnis der Paten,
falls notwendig ist der 05. Juni).

AngeDACHT
Gebete und Gedanken
Informationen zum Monat
Besondere musikalische Gestaltung
Sonntags um 18.00 Uhr im Wechsel in St.
Michael, Hausen
und St. Peter und Paul, Kleinwallstadt

Termine:
05.06. in Hausen
... das Jahr steht auf der Höhe
mit Solo-Liedern von Petra Englert, Eichels-
bach
10.07. in Kleinwallstadt
... zurück zu den Wurzeln
mit Dudelsackmusik von Toni Hoffmann

Ich freue mich auf Sie
Rainer Kraus, Gemeindefereferent

**Kiliani-Wallfahrt der Pfarreiengemeinschaft
Christi Himmelfahrt**
Herzliche Einladung zur Kiliani-Wallfahrt unse-
rer Pfarreiengemeinschaft am **Dienstag, 05.
Juli 2016**. Abfahrt ist um 7.00 Uhr am Rathaus
in Hausen, Eucharistiefeier im Dom um 9.30

Uhr, Rückfahrt um 17.00 Uhr. Dazwischen Zeit
zur freien Verfügung.
Da der Bus in den letzten Jahren nicht mehr voll
wurde bieten wir für das Dekanat Obernburg
Mitfahrgelegenheit an mit Zustiegsmöglichkei-
ten in Kleinwallstadt und Eisenfeld. Es ist des-
halb wichtig, sich baldmöglichst anzumelden
bei Roselinde Bogner (21663).
(KlW. 7.10 Uhr Mittlere Torstraße und am Alten-
heim, Eisenfeld Alte Kirche 7.15 Uhr)

Ihre Seelsorger
Pfarrer Markus Lang
Gemeindefereferent Rainer Kraus
Gemeindefereferentin Claudia Kloos

MÄRCHENZEIT
in der KITA „Abenteuerland“, Hausen
Am 16. und 17. Juli 2016 führt das Team unse-
rer Kindertagesstätte „Abenteuerland“ zusam-
men mit den Schulneulingen, den Schulkindern
und der Band „Rumpelsteinchen“ (Leitung Jo-
chen Steinhart) das Musical „Märchenzeit –
neu aufgeSCHLAGERT“ (von Rainer Kraus) im
Pfarrheim in Hausen auf. Es beginnt jeweils um
14.30 Uhr und dauert ca. eine Stunde. Danach
wird es Kaffee und Kuchen geben.

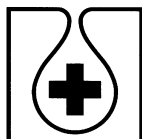
Die Karten für das Musical sind im Vorverkauf
erhältlich:

- * Am 01., 02. und 03. Juni im Kindergarten, je-
weils zwischen 8 und 9.15 Uhr und zwi-
schen 14 und 15 Uhr.
(6 € Erwachsene / 3 € Kinder ab 3 Jahren)
- * Am 19.06. beim Pfarrfest auf dem Fest-
gelände am Pfarrheim.

**Alle Einnahmen (abzüglich Nebenkosten)
kommen ausschließlich den Kindern in der
Kita zugute.**

Einladung zum Seniorennachmittag

Der nächste Seniorennachmittag findet am
Mittwoch, 08. Juni 2016, statt.
Beginn ist um 14.00 Uhr. Nach Wortgottes-
dienst und anschließendem Kaffee starten wir
mit einem unterhaltsamen Nachmittag mit Ge-
schichten, Liedern, Gedichten und Anekdoten.
Unter dem Motto "Wo man singt, da lass dich
nieder" sind wir zum gemeinsamen Singen ein-
geladen. Die Leitung der Singrunde liegt in den
Händen von Karola und Helmut Kafurke. Musi-
kalisch unterstützt werden sie von Herr und
Frau Miltenberger mit Gitarre oder Zither.
Herzliche Einladung ergeht an alle.



Blut spenden rettet Leben!